

A2.24.2 "Acabar de", "empezar a", "volver a" + infinitivo

"Acabar de", "empezar a", "volver a" + bezokolicznik

<https://app.colanguage.com/pl/hiszpanski/gramatyka/acabar-de-infinitivo>



Perifrazy acabar de, empezar a i volver a są używane do mówienia o różnych momentach działania.

1. Używa się acabar de + infinitivo, aby wyrazić czynność właśnie zakończoną.
2. Używa się empezar a, aby wyrazić rozpoczęcie działania.
3. Używa się volver a, aby wskazać powtórzenie czynności.

Fórmula	Uso	Ejemplo
Acabar de + infinitivo	Para expresar una acción que ha terminado recientemente. (Aby wyrazić czynność, która zakończyła się niedawno.)	Acabo de probar la tortilla. (Właśnie spróbowałem tortilla.)
Empezar a + infinitivo	Para indicar el inicio de una acción. (Aby wskazać rozpoczęcie czynności.)	Empiecé a probar las tapas después de llegar al restaurante. (Zacząłem próbować tapas po przybyciu do restauracji.)
Volver a + infinitivo	Para indicar la repetición de una acción. (Aby wskazać powtórzenie czynności.)	Volví a pedir las croquetas porque estaban deliciosas. (Ponownie poprosiłem o krokiety, ponieważ były pyszne.)

1. Wstaw poprawne słowo.

empiezan a, acaban de, empieza a, vuelve a, acabamos de, empiecé a

1. **Acción recién terminada (ellos):** : Hace unos momentos _____ ordenar la comida para llevar y se van a casa.

(Kilka chwil temu zamówili jedzenie na wynos i idą do domu.)

2. **Repetición de una acción:** : Él _____ probar el pincho, está delicioso.

(On znowu próbuje tego szaszłyka, jest pyszny.)

3. **Repetición de una acción:** : Ella _____ pedir patatas fritas porque la última vez le gustó mucho.

(Ona znowu prosi o frytki, ponieważ ostatnim razem bardzo jej smakowały.)

4. **Acción recién terminada:** : Nosotros _____ pedir comida rápida.

(Właśnie zamówiliśmy jedzenie na wynos.)

5. **Inicio de una acción:** : Ellos _____ probar las tapas en cuanto llegan al restaurante.

(Oni zaczynają próbować tapas, jak tylko przychodzą do restauracji.)

6. **Inicio de una acción:** : Ella _____ probar las tapas ahora mismo.

(Ona zaczyna właśnie próbować przekąsek.)

7. **Inicio de una acción:** : Yo _____ sentirme lleno después de la pasta.

(Zacząłem się czuć pełny po makaronie.)

8. **Acción recién terminada:** : Ellas _____ llegar en el restaurante.

(One właśnie przyjechały do restauracji.)

1. **acaban de** 2. **vuelve a** 3. **vuelve a** 4. **acabamos de** 5. **empiezan a** 6. **empiecé a** 7. **empecé a** 8. **acaban de**

2. Wybierz poprawne zdanie, które prawidłowo używa perwyrazy „acabar de”, „empezar a” lub „volver a” z bezokolicznikiem, zgodnie z kontekstem.

1. Acabo de pedir la comida para llevar.
 Acabo pedir la comida para llevar.
 Acabo a pedir la comida para llevar.
2. Empecé de elegir el menú para la cena.
 Empecé elegir el menú para la cena.
 Empecé a elegir el menú para la cena.
3. Volví a llamar para confirmar el pedido.
 Volví llamar para confirmar el pedido.
 Volví de llamar para confirmar el pedido.
4. Acabo de terminar el pedido ahora mismo.
 Acabo terminando de el pedido ahora mismo.
 Acabo terminando el pedido ahora mismo.

1. Acabo de pedir la comida para llevar./Właśnie zamówiłem jedzenie na wynos. 2. Empecé a elegir el menú para la cena./Zacząłem wybierać menu kolacji. 3. Volví a llamar para confirmar el pedido./Ponownie zadzwoniłem, aby potwierdzić zamówienie. 4. Acabo de terminar el pedido ahora mismo./Właśnie zakończyłem zamówienie.

3. Reescribe las frases usando la perífrasis indicada: acabar de / empezar a / volver a + infinitivo, manteniendo el mismo significado básico.

1. (Acabar de) Termino la reunión ahora mismo.

2. (Empezar a) Mañana inicio las clases de español.

3. (Volver a) El mes pasado repetimos el curso de cocina porque nos gustó mucho.

4. (Acabar de) Hace cinco minutos llegué al trabajo.

5. (Empezar a) Este año voy a iniciar un proyecto nuevo en la empresa.

6. (Volver a) Después de las vacaciones repetimos la misma presentación para los nuevos compañeros.
-